

第 42 回日韓技術士会議（愛知・名古屋）写真



17 日（水）名古屋市瑞穂ラグビー場

親善サッカー大会 日本 0-1 韓国

18 日晩餐会会場で表彰式



MVP 記念品（日本酒）
韓国 李定翰（建設機械/
産業機械設備/溶接）
日本 山中淳至（原子力・
放射線）

サッカー優勝杯（韓国技術士サッカー団長 柳海出（電氣鐵道）

2012 年 10 月 17 日（中部国際空港国際線到着ゲート）



3 台のバスで名古屋へ



キャッスルプラザホテルロビーで両国委員長再会



愛知県技術士会ボランティアによる準備風景

18 日（木）式典



イヤホーンのチェック方法等の指示をする水野氏
（一台 3 万円相当の弁償金を回避するため）

レディースコース担当の中村氏と松田氏



初の企業パネル展示
韓国の参加者が訪問



右端が同時通訳ブースを設置

式典開始直前風景



開会宣言



基調講演
田吹隆明（情報工学）



基調講演
尹甲求（發送配電）



お弁当とあいちの水

両国会長対談（ウインクあいち 11 階 1107 会議室とキャッスルプラザホテル 4 階茜の間）



両国会長

晩餐会風景（キャッスルプラザホテル鳳凰の間）







韓国
事務局



各地域本部から日本酒の差し入れがありました。
写真は、その一部です。ありがとうございました。

2012.10.17～2012.10.18



三重大学学生通訳風景（中部国際空港お出迎え）

日韓女性技術士交流会風景



公益社団法人日本技術士会会長 内村 好氏



文化交流でお茶の盆手前

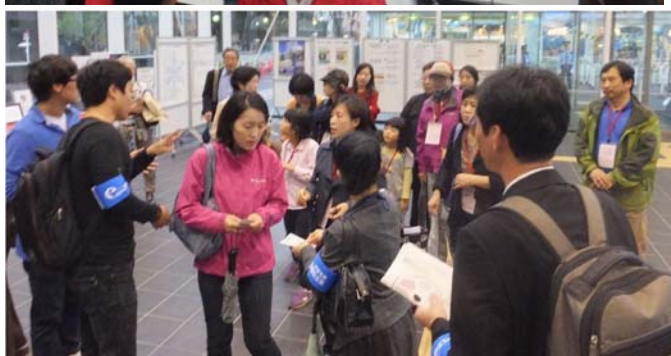
前夜祭風景 2012.10.17（浩養園）



レディースコース 2012. 10. 18

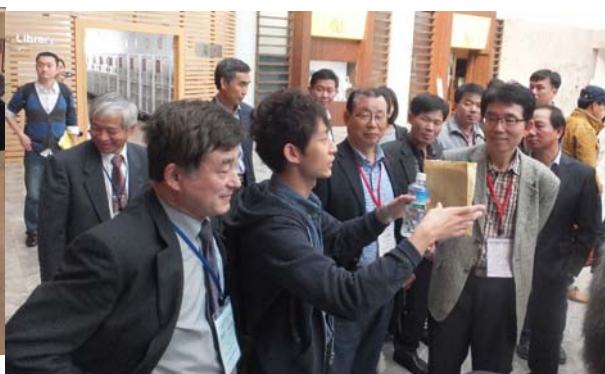


両国会長夫人の挨拶通訳風景

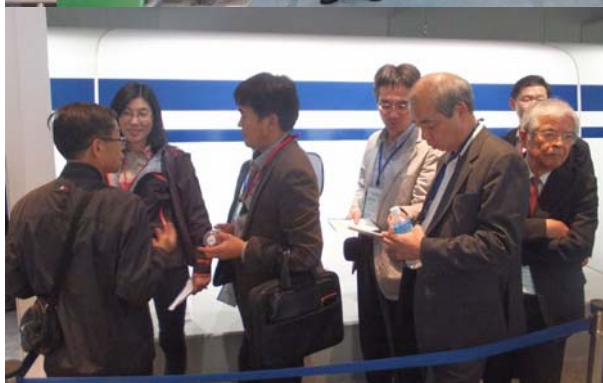


三重大学学生 3 人、中部地区韓国留学生部会 11 人の通訳パーティー会場後方で待機風景

19日（金）研修視察ABコース風景（野口委員の名言）



キャッスルプラザ集合風景（誰も気づかず）



AB混合コースとしての視察風景



19日（金）研修視察Bコースとお見送り風景





無事帰国、皆様お疲れ様でした。
 次回は 2013 年 10 月 17 日頃 韓国水原市です。